

«¿Esther y su mundo»? Si he de triar, em quedo amb Flash Gordon»

SUSANNA MARTÍN Il·lustradora, publica 'Sonrisas de Bombay'

A. L.
LA MASSANA
@aluengocAND

Potser li soni al lector la història del cooperant català Jaume Sanlloriente: un professional d'èxit que després d'un viatge a l'Índia, abandona una vida més o menys còmoda i s'instal·la a Bombai per impedir que el mig centenar de nens de l'orfenat on per casualitat havia anat a espetegar caiguin en mans de les màfies. Potser li soni perquè ho ha explicat a *Sonrisas de Bombay*: 17 edicions, traduït a vuit idiomes i centenars de milers d'exemplars des que va aparèixer, el 2007. Avui són més de 5.000 els nens que reben ajuda de l'ONG Sonrisas de Bombay. La il·lustradora Susanna Martín (Barcelona, 1976), alumna de l'escola d'art de la capital, acaba de convertir l'epopeia de Sanlloriente en novel·la gràfica. L'ha publicat Norma.

–¿Calia, fer de *Sonrisas de Bombay* un còmic?

–L'objectiu era arribar a un públic més ampli i aprofitar la potència de la imatge per il·lustrar les escenes impactants que constitueixen la vida quotidiana del protagonista i dels nens del seu orfenat.

–¿Una novel·la solidària?

–Personalment sempre he estat al marge del món de les ONG. Que nosòcs gens ocnegera, vaja. I hauria fracassat si *Sonrisas de Bombay* s'entén com una novel·la sobre una ONG.

–Però hi retrata la peripècia d'un cooperant que se'n va a Bombai i hi funda una ONG.

–El que pretenc explicar és la vida d'aquest noi des del primer viatge, quan per pura casualitat aterra a Bombai i descobreix les condicions de vida dels nens de l'orfenat. Però així com el llibre explota la part diguem-ne espiritual d'aquest viatge, a la novel·la gràfica he humanitzat el personatge: és l'aventura d'un noi que se'n va a l'Índia i funda una ONG. I prou.

–Es tracta d'un encàrrec: ¿quina és la seva aportació personal?

–Precisament, llimar el misticisme que esquitxava el llibre, potser perquè Sanlloriente el va escriure quan encara no tenia 30 anys. I ell hi va estar completament d'acord.

–¿Cal anar a Bombai, per escriure sobre la ciutat?

–Jo hi vaig anar, per conèixer Sanlloriente i l'orfenat. I de fet, vaig afegir a la història escenes i experiències de collita pròpia. Seguint la línia d'autors com Guy Delisle –*Cròniques de Jerusalem*– vaig aprofundir en l'aspecte diguem-ne viatger de la història, afegint-hi subtrames per descriure la vida i els costums de l'Índia: el sistema de castes, Bollywood, la cremació, fins i tot Vicente Ferrer...

–Per cert, ¿com es diu, l'orfenat on treballa Sanlloriente?

–No ho podem revelar, per motius de seguretat. Molts dels nens acollits estan amenaçats per les màfies, que lloquen nens per mendicar o per prostituir. A l'Índia, aquest és un problema molt greu. I de fet, el mateix Sanlloriente ha patit diversos atemptats. Ara la cosa s'ha calmat, però encara s'ha de moure am escorta.

–Va debutar amb *Alicia en un mundo real*, sobre el càncer de mama. I continua explotant la veta social a *Sonrisas de Bombay*. ¿Què vindrà, després?

–La biografia d'Annemarie Schwarzenbach, una dona suïssa de vida apassionant: arqueòloga, viatgera, periodista, activista antinazi i... morfinòmana. Una història que tenia al

calaix des de fa anys i que per fi veurà la llum, sembla que el 2014 i a Norma, amb guió de Maria Castrejón.

–La pregunta obligatòria: ¿les seves influències?

–Vaig començar a llegir amb el còmic: Mortadelo y Filemón, Zipi y Zape, El guerrero del antifazi, més tard, Tintín i Astérix. El descobriment del manga va ser decisiu, i crec que alguna cosa es nota, en el meu dibuix, així com del còmic francobelga. O això és el que diuen. Però he anat picotejant d'aquí i d'allà... Al final es tracta de trobar l'estil propi.

–El revival d'*Esther y su mundo*, ¿li diu res?

–En absolut. Ja no m'agradava quan era petita. Si he d'escollir, em quedo amb Flash Gordon i Spiderman.

–¿La veurem un a la Massana Còmic?

–Això depèn de Joan Pieras. L'editorial li ha fet arribar un exemplar de *Sonrisas de Bombay*. A veure. ≡



►► L'autora fulleja exemplar de *Sonrisas de Bombay*.

Studio Eventia i Event Fama presenten

Ballet Clàssic de Moscou sobre gel

18 de Desembre a la sala Prat del Roure
A les 18h30 i les 21h30

Organitza

Venda d'entrades www.morabanc.ad
Oficina de Turisme d'Escaldes-Engordany

Col·labora